

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 février 2007

RÉSOLUTION**relative à la condamnation à mort de cinq
infirmières et d'un médecin en Libye**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 51 **2865/ (2006/2007) :**

001 : Proposition de résolution de MM. Fournaux et Bacquelaine, Mmes Gerkens et Ghenne, MM. Mayeur et Wathélet, Mme Vautmans, MM. Van der Maelen et De Crem.

002 : Addendum.

Voir aussi :*Compte rendu intégral :*
8 février 2007BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 februari 2007

RESOLUTIE**betreffende de terdoodveroordeling van vijf
verpleegsters en een arts in Libië**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2865/ (2006/2007) :**

001 : Voorstel van resolutie van de heren Fournaux en Bacquelaine, de dames Gerkens en Ghenne, de heren Mayeur en Wathélet, mevrouw Vautmans, de heren Van der Maelen en De Crem.

002 : Addendum.

Zie ook :*Integraal verslag :*
8 februari 2007

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant la condamnation à mort par la Libye de 6 membres des services de santé, au terme d'un procès critiqué sur le plan des droits de la défense;

B. Considérant les réactions unanimes critiquant cette condamnation;

C. Considérant les déclarations de Kofi Annan, se disant préoccupé par cette condamnation à mort;

D. Considérant les déclarations de la Commissaire européenne aux relations extérieures et à la politique européenne de voisinage, Mme Ferrero-Waldner, par laquelle elle invitait les autorités libyennes à reconsidérer cette condamnation, en soulignant notamment les preuves scientifiques qui établissent que l'infection de ces enfants est antérieure à l'arrivée de ces membres du personnel soignant;

E. Considérant que la Libye est partenaire de l'Union européenne dans le cadre du «Plan d'action contre le VIH pour Benghazi»;

F. Félicitant les divers acteurs des soins de santé qui améliorent les conditions sanitaires à l'hôpital de Benghazi;

G. Considérant le fait que la Libye a le statut d'observateur du partenariat euro-méditerranéen;

H. Considérant la volonté de la Libye de normaliser ses relations internationales;

I. Considérant la présence de la Belgique au Conseil de sécurité de l'ONU;

J. Comprenant la douleur des familles des victimes;

K. Soulignant toutefois que cette douleur ne pourra être atténuée que par la découverte de la vérité, et non par la recherche de boucs émissaires;

L. Considérant l'impact négatif que cette condamnation aura sur l'engagement de médecins et d'infirmières dans des programmes d'aide à l'étranger;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat Libië zes personeelsleden uit de gezondheidszorg ter dood heeft veroordeeld na afloop van een proces waarop kritiek werd geuit in verband met de rechten van de verdediging;

B. Gelet op de kritiek waarop die veroordeling unaniem werd onthaald;

C. Gelet op de verklaringen van de heer Kofi Annan, die zich bezorgd toonde over die terdoodveroordeling;

D. Gelet op de verklaringen van Europees commissaris voor Buitenlandse betrekkingen en Europees nabuurschapsbeleid mevrouw Ferrero-Waldner, waarin zij de Libische autoriteiten uitnodigde die veroordeling opnieuw te bekijken, en inzonderheid de klemtoon legde op het wetenschappelijk bewijsmateriaal dat aantoonde dat die kinderen werden besmet vóór de komst van het bewuste verpleegkundig personeel;

E. Overwegende dat Libië in het kader van het «*HIV Action Plan for Benghazi*» partner is van de Europese Unie;

F. De diverse actoren in de gezondheidszorg complimenteerend die bijdragen tot een verbetering van de hygiënische omstandigheden in het ziekenhuis van Benghazi;

G. Overwegende dat Libië binnen het euromediterraan partnerschap de status van waarnemer bezit;

H. Gelet op streven van Libië zijn internationale betrekkingen te normaliseren;

I. Gelet op de aanwezigheid van België in de VN-Veiligheidsraad;

J. Begrip opbrengend voor het leed dat de families van de slachtoffers treft;

K. Niettemin onderstrepd dat dit leed alleen zal kunnen worden verzacht door de waarheid aan het licht te brengen en niet door zondebokken te zoeken;

L. Gelet op de negatieve uitwerking die een dergelijke veroordeling zal hebben op de instap van artsen en verpleegkundigen in hulpprogramma's in het buitenland;

M. Rendant hommage aux médecins et infirmières qui, de par le monde, participent au développement en mettant leur savoir-faire et leur courage au service des populations locales;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. D'insister auprès des autorités libyennes pour que celles-ci organisent un nouveau procès juste, équitable et transparent, qui respectera les procédures et les droits de la défense;

2. D'inviter les autorités libyennes à accepter que des experts scientifiques internationaux examinent le dossier afin de déterminer si la maladie était présente à l'hôpital avant l'arrivée du personnel soignant incriminé;

3. De rappeler aux autorités libyennes que la reconsidération du cas de ces condamnés, en leur permettant de faire valoir leurs moyens de défense et de faire examiner l'infection incriminée par des experts internationaux, sera doublement positive pour la Libye, en contribuant à améliorer son image internationale et en apportant des solutions sanitaires à long terme;

4. De coordonner son action avec les autres États membres de l'Union européenne;

5. De veiller à ce que ces questions soient soulevées dans le cadre du partenariat euro-méditerranéen et dans le cadre du Plan d'action contre le VIH à Benghazi;

6.. De profiter de sa position au sein du Conseil de sécurité afin de soulever ce problème avec les représentants libyens.

Bruxelles, le 8 février 2007

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

M. Hulde brengend aan de artsen en verpleegkundigen die overal ter wereld aan ontwikkeling participeren door hun vakkennis en moed ten dienste te stellen van de lokale bevolkingen;

VRAAGT DE REGERING:

1. Er bij de Libische autoriteiten op aan te dringen een nieuw, rechtvaardig, billijk en transparant proces te houden dat de procedures en de rechten van de verdediging in acht neemt;

2. De Libische autoriteiten uit te nodigen te aanvaarden dat internationale wetenschappers-experts het dossier onderzoeken om te bepalen of de ziekte in het ziekenhuis aanwezig was vóór de komst van het terechtstaande verpleegkundig personeel;

3. De Libische autoriteiten eraan te herinneren dat het opnieuw bekijken van de zaak van de veroordeelden, met dien verstande dat zij hun rechten van verdediging kunnen doen gelden en de hun ten laste gelegde besmetting door internationale deskundigen kunnen laten onderzoeken, een tweeledig gunstig effect zal sorteren omdat daardoor het internationale imago van het land zal verbeteren en er langetermijnoplossingen kunnen komen voor de toestand van zijn gezondheidszorg;

4. Haar optreden te coördineren met de andere lidstaten van de Europese Unie;

5. Ervoor te zorgen dat die vraagstukken aan bod komen in het kader van het euromediterraan partnerschap en van het «*HIV Action Plan for Benghazi*»;

6. Haar positie binnen de VN-Veiligheidsraad te baat te nemen om dat knelpunt bij de Libische autoriteiten aan te kaarten.

Brussel, 8 februari 2007

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*